

Desde Madrid

(De nuestro Redactor-Corresponsal)

Media España intelectual y política se halla hoy en Valencia. La otra media, con más o menos efusión, lee y comenta las noticias relativas al homenaje que la República rinde a los restos de Blasco Ibañez.

En la ciudad del Turia está también reunida con tal motivo, casi toda la España oficial, con el más alto Magistrado de ella a la cabeza.

A tal señor tal honor. Porque, aunque no toda la obra literaria de Blasco Ibañez merezca la unanimidad del aplauso, no puede negarse que ella representa, sin embargo, en su conjunto una labor de alta estima para el novelista y para la tierra que lo engendró.

Blasco Ibañez fué un escritor internacional. En encuestas hechas en el extranjero, quedó demostrado que sus libros figuraban entre los preferidos de los públicos.

Pocos hombres de letras alcanzaron tal halago de las muchedumbres de lectores. Desde tal punto de vista, bien puede afirmarse que el autor de «Cañas y barro» era una figura representativa de España.

Nadie, con justicia, puede negarle esa condición, que supo conquistar con su talento y con las galas fastuosas de su genio levantino.

Sus paisanos, al reivindicar sus restos, para darle monumental y perenne sepultura, cumplen un deber de afecto y otro de gratitud sentida, porque Blasco Ibañez amó con pasión a su Valencia y popularizó ante el mundo los encantos de la Huerta, así con mayúscula, en los libros que fueron devorados, más que leídos, por miles y miles de lectores de todas las latitudes.

Pero, no es ese sólo el significado de los actos solemnes y oficiales que hoy se desarrollan en la ciudad del Turia, a par de los populares.

Entra en ellos la emoción republicana, el deseo del nuevo régimen de exaltar al luchador, de enaltecer al hombre de acción que, primero en Valencia y en el Parlamento, se puso al servicio de la República y después en el extranjero—especialmente en los tiempos de la dictadura—encarnó la protesta y personalizó la obra revolucionaria, lanzando incluso un reto a quien entonces simbolizaba la Monarquía.

La muerte no le permitió gozar de la satisfacción del triunfo de la obra revolucionaria en la que fué factor tan principal, ni tampoco de la posición que le estaba reservada en la cumbre del Estado.

Nosotros tuvimos la fortuna de haber tratado al insigne novelista cuando, en las llamadas Cortes de la Regencia, representaba, a pesar de su juventud, una positiva fuerza política, pues nadie ignora

que en Valencia era entonces decisiva su influencia electoral y social.

España, por medio de Valencia, recupera sus restos para honrarlos, para rendirles un testimonio de amor.

No siempre los pueblos son ingratos con sus hijos. Valencia no lo fué con Blasco Ibañez, ni España tampoco, pues aun los discrepantes políticamente supieron hacer justicia al literato y al hombre, enalteciendo sus méritos, que fueron positivamente grandes.

Es verdad también que, como dice muy acertadamente ayer Natalio Rivas en un artículo de «A. B. C.», en sus discursos elocuentísimos y en todos sus escritos de primer incomparable, el enaltecimiento y glorificación de España desbordaron con pródiga largueza.

La gente que no ha ido a Valencia se ha dedicado como ayer, como anteayer, como todos los días desde que se firmó el decreto de convocatoria, a departir acerca del panorama electoral, que está ofreciendo para las derechas más perspectivas de las que se suponían.

Creemos como el Sr. Martínez Barrios que muchos se van a llevar un gran desengaño en las elecciones en Andalucía y nosotros añadimos que acaso también en las de Extremadura, región que hasta aquí ha venido siendo el principal baluarte del socialismo.

Los informes de los pueblos, en efecto, indican que los extremismos están sufriendo las consecuencias de sus propias culpas y que el país se inclina, según afirma el presidente del Consejo, hacia la política de tipo medio o de conciliación.

Hay que curar las heridas causadas innecesariamente al país por una política desalentada, cuya continuación era imposible.

Lo malo sería que por querer salir de un extremismo de izquierda tratáramos de caer en el extremismo contrario.

Los síntomas, afortunadamente, no parecen ser esos a juzgar por los efectos de las respectivas propagandas.

La opinión ha recuperado el control electoral y trata de ejercerlo ecuánimemente, como lo demuestra la simpatía con que sigue las campañas del partido radical y de algunos elementos de la zona templada de la política.

En estos preliminares electorales se está dando el caso de que los hombres del Gobierno, en sus viajes a provincias, hagan justicia a los méritos de antecesores suyos, incluso pertenecientes a la dictadura y ahí está el discurso del Sr. Guerra del Río ayer en Sevilla, relativo a la obra del Conde de Guadalhorce como Ministro de Fomento para demostrarlo.

Lo cortés no quita a lo valiente. ¿Por qué no han de reconocerse en el adversario los méritos que haya contraído por sus obras?

La República se está favoreciendo con

más de 600 saneados millones de pesetas a consecuencia del tan discutido monopolio de petroleos hecho por el señor Calvo Sotelo.

Y no obstante, Calvo Sotelo no pudo venir a posesionarse de su acta de diputado, ni tampoco—si el Pleno no lo remedia—de su cargo de Vocal en el Tribunal de Garantías Constitucionales.

¿Que hará el nuevo Parlamento ante la reelección del ex ministro de Hacienda expatriado? Porque que Calvo Sotelo volverá a tener el acta por la circunscripción provincial de Orense, es indudable.

Es indudable que el país aspira a determinadas rectificaciones.

Por eso, reacciona incluso en Materia de Estatutos, pues como se está viendo con satisfacción, hasta en Vizcaya y en Alava aparece evidente la repulsa de muchos sectores hacia el régimen autonómico que se quiere implantar, según las noticias telegráficas, que llegan de Bilbao y de Alava.

El ejemplo, el mal ejemplo diríamos mejor, de Cataluña hace retroceder a muchos en el camino de la Autonomía, por entender que puede ser el camino de la disolución de España.

Todos los síntomas parecen indicar que hasta en Cataluña hay un movimiento de retroceso y a él no son ajenos la conducta censurable de los dirigentes de la Esquerra y el establecimiento de los ya célebres *escamots*.

¿Serán las elecciones un *cop de falch* para la Esquerra?

La actitud de la opinión catalana y la división de los elementos de que aquella se compone parecen indicarlo así.

En lo que a la política de la República se refiere, merece la pena de destacarse la opinión del Ministro de la Gobernación relativa al término de este Gobierno, que el Sr. Rico Avello fija para cuando quede constituido el nuevo Parlamento.

Si el Gabinete actual llega a esa fecha con la autoridad de hoy, merecerá la gratitud del país, porque habrá contribuido a su pacificación, que ya va siendo evidente.

B. L.

Madrid 29 de Octubre de 1933.

Ráfagas

LA ESCUELA EN LA VIDA

La principal misión del maestro ha sido hasta ahora, educar a la niñez, transmitir conocimientos y preparar a estos niños para que puedan cumplir su destino cuando hombres. Hoy se recomienda, además, que el maestro observe, haga experimentos, tome notas, para que al salir el alum-

no de la Escuela pueda dirigirse adonde le llame la vocación y sus aptitudes.

Y yo digo. Con buenos maestros que realicen debidamente la función que les está encomendada y buenos locales para que pueda trabajarse en condiciones, ¿qué resultados podrán conseguirse sin asegurar la regular asistencia de los niños a la escuela? ¿de qué servirán los buenos deseos? ¿cómo aprovecharán los sacrificios de todos para que esos buenos deseos tengan el resultado efectivo que se desea?

La escasa asistencia o irregularidad en ir los niños a la escuela es defecto que he observado en casi todas las escuelas visitadas. Mal general en España, de que se quejan constantemente los señores Inspectores, y compañeros, sin que se haya podido encontrarse, hasta el presente, una solución eficaz, apesar de ser este un mal tan viejo, especialmente en los pueblos de vida agrícola, y de las disposiciones oficiales que hacen obligatoria la enseñanza.

Gran parte de culpa en las deficiencias observadas en algunas escuelas la tiene ese hecho, inutilizando o entorpeciendo la labor de los maestros.

Y mientras semejante estado de cosas perdure, continuará siendo el país víctima de los desvaríos, de las ansiedades, de los conflictos y de las turbulencias que ennegrecieron la Historia de España en los últimos tiempos. Seguirán contaminando el ambiente en las ciudades populosas y los pueblos esas multitudes analfabetas, carne de cañón de todas las concupiscencias, peligro de la paz social y motivo de constante zozobra para las gentes adineradas y para los gobiernos.

La oposición que hacen los padres de familia a insistentes requerimientos de los Inspectores y maestros, afeándoles su proceder, es sistemáticamente constante; los argumentos empleados para justificarse, aplastantes; casi siempre esa misma contestación: «Necesitamos a nuestros hijos para el trabajo», dicen las gentes, y añaden: «Sin su ayuda no podríamos sostenernos».

Y realizan exactamente al pie de la letra sus convicciones, hasta el punto que poco cuesta a no pocos padres hacer perder la escuela, por la mañana o por la tarde o todo el día, con el solo propósito (sin motivo de tener que mandarlo a llevar una comida, un almuerzo o una merienda que solo podría ocupar a los niños una o dos horas. En no pocos pueblos, con un sentido de organización del trabajo más ridículo, ocupan al hijo o a la hija para ir a apacentar una cabra, o un cerdo, una mula o un cordero. Pero como esto lo hacen a la vez otros, así se queda sin alumnos la escuela.

De esta desidia resulta que muchos son los niños que jamás han pisado los umbrales de la escuela y que no pocos sólo asisten a ella cuando las incidencias del

*el día 8 del corriente mes
inauguración de los*

ALMACENES EL BARATO

*que al ofrecerse incondicionalmente
agradecen de antemano la atención
de su visita.*

tiempo les impide ir al campo o al monte. Debe aplicarse a este mal un remedio heroico. Hacer que se cumplan las prescripciones legales que autorizan a los alcaldes a imponer multas a los padres desidiaos en tan sagrada obligacion. Hay que buscar otros medios.

Pero hay que atenerse, primero, a la realidad, reconociendo el motivo que se alega de la desidia observada en lo que tenga de racional y justificada.

Asi, en cada pueblo, se acomodaria la realidad a sus exigencias, y entonces se podrian imponer implacablemente sanciones rigurosas, que acabarian con la verguenza de nuestras muchedumbres analfabetas o que, aun no siendo propiamente analfabetas, les falta mucho para merecer la dignidad de ciudadanos libres. ¿Pueden remediarse estos males?

El maestro no ha de olvidar la responsabilidad que adquiere cuando se encarga de conducir el corazon y cultivar el cerebro de los pequeñuelos, despertar aptitudes, formar buenos habitos, inculcar conocimientos sobre todas las especialidades. Hoy se ve que educar de este modo no es llenar la obra de la Escuela, y hay que ir más allá. A este propósito dice Ruisson:

«La escuela no está hecha para la escuela, debe preparar hombres para la vida.»

Para hacer de la Escuela el centro atractivo y seductor, necesitamos celebrar en ella actos resonantes y sugestivos que fascinen a las masas y que el maestro se percate en todo momento del valor social de la escuela.

JOSÉ MARÍA MUR

Anzànigo

La Vendimia

Las vides frondosas ofrecen sabrosos racimos, que abatidos por el filo del vendimiador o por la tijera de la asalariada, se depositan en cestos, que el zagal vierte en los carros portadores del sabroso fruto a los lagares donde el vino se elabora. Ya nuestro abuelo Noè cultivó las cepas y extrajo de los racimos el alcohólico mosto, que tanto en los tiempos antiguos como en los presentes, ha agradado al paladar humano.

A la luz del alba de los días otoñales, el pueblo se lanza a las calles de la urbe rural y espera en el mercado del trabajo la demanda de sus brazos para la recolección en las viñas.

El salario de los brazos del campo es alzado, tanto el de los hombres como el de las mujeres. No ha muchos años, cuando todavía el terrible hemíptero no había destruído las cepas antiguas que exuberantes se erguan en las mesetas castellanas y leonesas, en los predios del

Priorato, en los vergeles levantinos y en las tierras llanas de Aragón y de Navarra el jornal del vendimiador oscilaba entre dos y tres pesetas y el de la mujer entre una y dos pesetas; hoy que el plantío antiguo desapareció, cosechándose el fruto del injerto en la cepa americana, ahora que el precio de los caldos es más incierto que antaño, el jornal del vendimiador está al nivel del obrero y obrera en otras faenas agrícolas e industriales.

Después del frugal desayuno en los patios y en los trojes de los cosecheros, sale el tajo al campo y camina, alegre y bullicioso, dorado por el sol otoñal, a la finca donde las múltiples cepas ofrecen abundante y sabroso fruto. La vendimia es faena simpática para cosecheros y propietarios. La brisa de otoño da placidez y dulzura al ambiente. No es como la siega, cuando los ardores del sol de Junio quemaban las carnes del glebario que blande con la acerada hoz la caña del dorado

Deportes

La nieve es la hoja más grande de nuestro calendario deportivo. Casi durante medio año los Pirineos pueden ser un stadium infinito.

La atmósfera está precipitando los acontecimientos. Collarada inserta, blanco en azul, su silueta en la «comba faz» del firmamento. Es un cartel inequívoco del invierno.

Y nosotros nos rendimos al momento y levantamos otra vez la pluma, olvidada para hablar del ski.

No hay epopeyas todavía en la temporada 1933-4. Y para reencontrarnos en el ambiente subyaremos el pasado, con recuerdos de la temporada última.

IV Concurso Internacional. Aun éramos jóvenes y Abril nos hacía segregar lirismo.

Aquella carrera femenina nos hizo pensar un

Romance de la campeona

Campeona de Aragón,
Novia de los Pirineos
Que en vértigo de bajadas
Das tu morenez al viento,
Marinera de la barca
De los skis paralelos,
Difumina tu silueta
La niebla gris en el puerto,
O el sol te escribe en la cara
Versos de un poema negro.

Bordas curvas en la nieve,
En vez de bordar pañuelos.
Patinadores te trazan
Un slalom de requiebros.
Quien te siga hasta la cumbre

cereal ni es como la recolección olivera, en la cual el cierzo helado de las cumbres azota el rostro y congela las manos de hombres y mujeres que abaten las moradas aceitunas.

La vendimia es faena de contento ciudadano, de regocijo para los hombres, de alegría para las jornaleras, que en los cantares barrocos de los tajos hacen coro con las voces recias de los hombres.

Y al ponerse el sol tras de los montes vecinos, la voz de cese en el trabajo que el mayoral da al tajo, resuena potente en las concavidades de la lontananza y los trabajadores recogen sus útiles, retornando felices y contentos a sus lares.

En el nocturno otoñal las calles de la urbe rural se animan, saboreándose el asueto después del trabajo diurno y la alegría por la nutrida cosecha.

MIGUEL ANCIL



Volverá herido en el pecho.
— Acaso en la cuesta dura,
O en la ladera de hielo
La dama de las alturas
Se queda sin caballeros. —

—
Cuando te mueras helada,
Te llamarán en el cielo.
«La virgen de Candanchú,
Patrona de montañeros».

—
Campeona de Aragón...
¡¡Novia de los Pirineos!!

Señores: conste que la nieve es la auténtica primavera en otoño.

—
Una academia parisina de ski cuenta entre sus alumnos un 80 por 100 de matrícula femenina. De 5 partes, 4 copadas por las mujeres. Y los hombres haciendo el quinto.

—
Todo lo escrito intenta ser un anzuelo para obtener en Candanchú una numerosa representación femenina de Jaca. Pero probablemente no se conseguirá nada. Ellas persisten en la mujer no fuerte, en la mujer no deportiva. Y quizás tengan razón porque, lo ha dicho un escéptico, «no hay tanta relación como se ha creído entre la poesía y la tuberculosis».

L.

Casino de Jaca

La Junta Directiva de este centro ha acordado pagar el cupón n.º 7 de las cédulas a 25 ptas. cada uno.

Jaca 31 de Octubre de 1933.

V.º B.º

El Presidente, El Secretario,
FRANCISCO DUMAS MANUEL NAVARRO

Recuerdo de una visita

Me encuentro en esta simpática población de Jaca, balcón de los Pirineos, ciudad que se ve guardada por los vigías de Collarada y Oroel, realizando la segunda parte de los Cursos del Magisterio.

Estoy verificando las prácticas en la Escuela dirigida por el competisimo maestro Don José Novales, persona respetabilísima a quien admiro y respeto.

Este Maestro que siente gran anhelo por su profesión y por todo cuanto signifique cultura, pensó que hiciésemos una visita a la fábrica de chocolates de Don Juan Lacasa, y en efecto, el día 28 del pasado año nos dirigimos maestro y discípulos, donde fuimos amablemente acogidos por este señor y sus hijos que haciendo caso omiso de las molestias que le proporcionábamos se pusieron a nuestra disposición para enseñarnos las dependencias de ésta.

Vimos el almacén en el que está la materia prima, cacao y azúcar, el horno donde se verifica el tueste del cacao, la máquina encargada de triturar éste y que realiza la primera mezcla, pasando de ésta a otra en la que se hace la pasta y de aquí a una que funciona a manera de un revolver automático por cuyos orificios circulares sale el chocolate ya elaborado y puesto en sus moldes pasa al batidor y seguidamente a la cámara frigorífica para su enfriamiento, no quedando más operaciones que el empaquetado para expedirlo al comercio.

Hago constar que la maquinaria es toda, excepto una, de fabricación nacional, digno de tenerse en cuenta en un país donde hemos despreciado lo nuestro para dar preferencia a la industria extranjera.

Viendo con la facilidad que hoy se hace este producto y comparando el trabajo que suponía cuando el hombre lo realizaba a brazo, es cuando uno se da cuenta de lo que supone el progreso, de lo que es capaz el talento, el ingenio del hombre inventor de máquinas, haciendo que sin esfuerzo sea la producción mayor.

En todos los órdenes de la vida nacional se ha notado el resurgir de la España nueva y mucho más en la enseñanza que estaba relegada, sin querer comprender que la escuela primaria es la base del progreso y bienestar nacional.

Tarde de recuerdo será para los niños, por las útiles enseñanzas que les proporcionó tan grata visita en la que fueron amablemente obsequiados; tarde feliz para nosotros por haber estado rodeados de ambiente nacional, siendo de casa los libros que nos dieron el conocimiento de la elaboración del chocolate.

SARA ORENSANZ

DEL TEATRO

Hoy es día grande en el sentido artístico. Hoy, tarde y noche, se representa «La visión de arte» que una notable Compañía de escogidos artista, titulada *Estampas de la Pasión*, viene representando en España y que se titula «Jesús».

Es un espectáculo del cual la prensa de Zaragoza primero y ahora la de San Sebastián, última población donde actuó es-

MANTAS - ALFOMBRAS - EDREDONES

Del 1 al 10 Noviembre

ALMACENES DE SAN JUAN

ta Compañía, hablaron de una manera que no da lugar a duda de que se trata de una cosa grandiosa y que por su presentación escénica con toda propiedad puesta, hacen haya sido admirada por los públicos de las más importantes capitales. Presentar en Jaca este espectáculo es un gran sacrificio que hace la Empresa del Teatro pues en ninguna ciudad del número de habitantes de Jaca se puede resistir el gasto que supone la actuación de tal espectáculo.

Las representaciones serán dos, una a las siete y cuarto en punto de la tarde y otra a las diez y media de la noche, y juzgando por el número de localidades despachadas desde ayer, los llenos serán tan grandes como merece el espectáculo.

—:—:—

El domingo reaparecerá en la escena de este Teatro el gran cantante Carlos Gardel en una película titulada *Esperame* y en la cual, con Goyita Herrero y otros artistas españoles, luce sus tan aplaudidas facultades de cantante especializado.

—:—:—

La actuación de la Compañía «Bonafé Balaguer» es cosa decidida para el lunes 13 y martes 14 del actual. El abono para tres funciones, que tendrán lugar el lunes por la noche con la representación de *El Refugio*, y el martes por la tarde con *El chico de las coles* y por la noche con *Los hijos de la Noche*, solo valdrá diez pesetas por las tres funciones a butaca, precio reducidísimo si se tiene en cuenta se trata de una Compañía de categoría y en la cual figuran notables artistas. Las tres obras no pueden estar mejor seleccionadas del repertorio tan extenso de esta Compañía, que de paso para San Sebastián desde Zaragoza, se detendrá estos dos últimos días. El abono se abre desde mañana hasta el día 12 y a los abonados a la Compañía Quiroga se les reserva hasta el sábado día 11 por si desean continuar.

—:—:—

Y ahora, como noticia final, sabemos que la Orquesta Plana, con sus discos vivientes y un conjunto de más de 25 artistas están en conversación con la Empresa del Teatro para hacer un par de funciones. Ello quiere decir que, si se arregla el asunto, verán en Jaca la última palabra de Orquestinas y agrupaciones. La fecha no se sabe, pero las negociaciones siguen.

—:—:—

La Empresa del Teatro nos dice hagamos constar su agradecimiento a las personas que concurrieron el martes al Teatro, haciéndose eco de su llamamiento en favor de los pobrecitos ancianos y muy especialmente se le agradecerán éstos cuando reciban las mantas que les serán entregadas, y de lo cual se dará cuenta oportunamente.

La semana

De jueves a jueves

Jueves 26.—Otoño sigue su marcha triunfal sin merma alguna de sus compromisos y obligaciones. Hace honor hasta a los refranes populares de las épocas y por eso «Todos Santos las nieves por los altos» tendrá este año plena confirmación pues en los puertos del Pirineo ha nevado copiosamente.

A eso se debe el que sean las temperaturas más bajas que las registradas en la semana anterior y que obliguen ya a pensar, en serio, en la salamandra, y en la caldera de la calefacción. Para la agricultura el tiempo va bien. Hay humedad y si es cierto lo de «año de nieves año de bienes» a juzgar por los preparativos este de gracia 1933 nos vamos a hinchar.

—Otra vez ha sufrido el bello país guipuzcoano los efectos devastadores de un temporal enorme de lluvias, que ha causado daños incalculables.

La riada—y esto da idea de su importancia—arrastró los tranvías que se encontraban de servicio entre Pasajes y Renfería.

—En una curva de la carretera de Madrid a Francia viajando en una moto con otro comunista, encontró la muerte Casanellas, que como recordarán nuestros lectores, en 1921, con Mateu y Nicolau, disparó sobre el coche de Dato desde una motocicleta.

—Catalina Bárcena y Martínez Sierra vuelven a España para producir películas en Madrid.

Viernes 27.—La colonia oscense de Madrid tributa un cariñoso homenaje a su paisano el ilustre ex ministro de Hacienda señor Viñuales.

—En el colegio de médicos de Madrid se celebra el anunciado homenaje al ilustre Doctor Don José Codina y Castelví, por parte de la Sociedad española, de fisiología. Al señor Codina, primer presidente de esta entidad se le hace entrega de un bellissimo pergamino en el que se le nombra, al finalizar su mandato, Presidente honorario de la misma.

Sábado 28.—Del puerto francés Villafranche parte el acorazado «Jaime I» para traer a España los restos del insigne novelista D. Vicente Blasco Ibañez, que han sido depositados en una magnífica caja de caoba, con aplicaciones de oro en cuya tapa se lee esta sentencia: «Los muertos mandan».

—Los ministros celebran consejo en Palacio. Uno de los acuerdos adoptados en esta reunión fué el fulminante cese del Comisario general de Policía de Madrid.

Domingo 29.—Al pretender hablar en Zamora el señor Galarza, el público puesto en pie, le hizo objeto de toda clase de denuestos, produciéndose un escándalo formidable.

Regresa de su viaje el Presidente de la Diputación de Zaragoza y dice que le ha ofrecido el Ministro de Justicia no emplear como campo de concentración de vagos el Monasterio de Veruela, pues considerándolo como bienes nacionales se le entregará a la Diputación de aquella capital para que lo conserve.

Lunes 30.—En Zaragoza la Policía detiene a un industrial que se dedicaba a la venta clandestina de armas y municiones. Le fueron ocupadas veinte tercerolas, diez pistolas automáticas, dos revolvers y numerosas cajas de cápsulas de varias clases.

Martes 31.—Fallece en París el expresidente del consejo francés, Monsieur Paul Painlevé.

Gacetillas

En el viaje de Jaca a Ansó que el célebre tenor aragonés efectuaba, según su costumbre, para rodar unas escenas de la película Index Film, dirigida por Adolfo Aznar, y que lleva por título «Miguelón», atravesó con su automóvil los lugares más peligrosos de la carretera y, en uno de ellos, con objeto de no atropellar a un pastor que conducía un rebaño de ovejas, frenó tan violentamente que, sin poder evitarlo, el coche fué a chocar contra un árbol.

Miguel Fleta, debido a este accidente, sufre la fractura del hueso nasal, una rozadura en una ceja y ligeros magullamientos, y Adolfo Aznar y Tomás Duch, que le acompañaban en el viaje, resultaron con leves contusiones.

El rodaje de la película «Miguelón» ha tenido que suspenderse por unos días, porque el maquillaje no llega a cubrir totalmente las heridas.

Deseamos al famoso divo se vea pronto restablecido.

—Ampliando nuestra información sobre las candidaturas en lucha en esta provincia, hemos de decir hoy que por renuncia del señor Lorenzo Pardo, figura en la Radical nuestro paisano y amigo don Pío Díaz, que ya ha ostentado en Cortes la representación de este partido.

Acción agraria altoaragonesa ha dado ya a la publicidad su candidatura.

La integran cuatro aragoneses ilustres,

hijos de la provincia y de sólidos prestigios.

Don Antonio Royo Villanova, don Lorenzo Vidal Tolosana, don José Romero Radigales y don José Moncasi Sangenis, son sobradamente conocidos en este alto aragón y seguramente que la opinión agraria verá con gusto su designación. *La Tierra* de Huesca, órgano de la citada agrupación política, al dar a conocer a sus lectores esta candidatura hace un caluroso elogio de su significación para la causa que patrocina y predice grandes beneficios para los intereses agrarios cuya defensa les confía. Los demás grupos políticos se aprestan también a la lucha con los nombres que ya dimos y ya se están realizando actos de propaganda con gran intensidad.

—

Don Macario Baquedano, Sargento primero de artillería que ha prestado sus servicios en esta plaza durante largos años y se halla emparentado con familias de Jaca muy apreciadas y conocidas, ha sido destinado a Gerona. Al despedirse de nosotros nos ruega lo hagamos de sus amistades todas en la imposibilidad de hacerlo personalmente.

—

A petición propia ha sido ascendido al Registro de Fuentes de Cantos (Badajoz) el ilustrado Registrador de la Propiedad de este partido don Ramón de la Rica Arenal, querido amigo nuestro y colaborador de LA UNIÓN.

Según noticias ayer recibidas, ha correspondido este Registro al exministro don Ramón Feced.

El señor De la Rica deja aquí buenos amigos y como su traslado obedece a ascenso en su carrera, nosotros, aun sintiendo mucho su ausencia, le felicitamos cordialmente.

—

La festividad de Todos los Santos se ha celebrado en esta ciudad con el esplendor de siempre. Las visitas al cementerio han sido numerosas y se han rendido a los que allí reposan el recuerdo y el homenaje de sus deudos y familiares adornando las sepulturas con abundancia de coronas y flores.

—

En los juegos florales celebrados en Zaragoza con ocasión de la Fiesta de la Raza y organizados por la F. U. E., obtuvo el primer premio del tema correspondiente un interesante trabajo del competente Juez de Instrucción de este partido don Tomás Espuny. Lleva por título «El derecho de familia en la nueva Constitución española».

Nuestra enhorabuena.

—

En el próximo incorporamiento de reclutas al 19 de línea, viene a Jaca para prestar servicio militar, un hijo del Excelentísimo Presidente de la República señor Alcalá Zamora.

—

Deferente al ruego que desde la prensa hizo a la caridad de los jacetanos la superiora del Asilo de Ancianos, el Casino de Jaca ha enviado 5 mantas al citado establecimiento benéfico.

—

Desde el día 23 del corriente se han modificado los rápidos de Zaragoza a Canfranc y viceversa. Los nuevos trenes salen de Zaragoza a las 15 para llegar a Canfranc a las 18'10 y de Canfranc a las 11'30 para llegar a Zaragoza a las 14'55. Se han creado asimismo unos trenes tranvías desde y para Huesca para el enlace con dichos rápidos. Estos trenes tienen su llegada y salida de aquella capital a las 14'35 y 15'15 respectivamente. Todos los nuevos trenes llevan viajeros de las tres clases y enlazan en Zaragoza con los rápidos del Norte y Valencia.

Como consecuencia de estos nuevos servicios han quedado suprimidos los anteriores trenes rápidos.

—

Por el Ministerio de la Guerra se ha dispuesto que del 10 al 21 del próximo noviembre, sean licenciados por pase a la situación de disponibles de servicio activo, los individuos de tropa de los Cuerpos, Unidades y Dependencias del Ejérci-

to de Marruecos y destacamentos del Sahara, pertenecientes al primer llamamiento del reemplazo de 1932 y agragados al mismo que cumplan un año de servicio.

Los licenciados que corresponden a la Quinta División Orgánica, embarcarán en los puertos de Melilla el día 13, en Ceuta el día 14 y los del territorio de Larache el día 16 del mes de noviembre.

Estos licenciados harán sus viajes por cuenta del Estado.

—

Concentración y destino a Cuerpo del cupo de filas de la Península (primer llamamiento).

Caja de Huesca.—Esta caja distribuye el contingente de reclutas entre los siguientes Cuerpos:

A Zaragoza, Regimiento de Carros, 18; Grupo Defensa, 4; Batallón de Zapadores, 20; Batallón de Pontoneros, 5; Comandancia Intendencia, 10; Id., Sanidad, 7; Sección Tipográfica, 4.

A Barbastro, Batallón Montaña número 6, 280.

A Calatayud, Regimiento de Artillería, 100.

A Guadalajara, Regimiento de Aerostación, 20.

A Madrid. Regimiento Transmisiones, 3; Grupo Alumbrado, 2; Ferrocarriles, 1; Parque Automóviles, 2; Centro Transmisiones, 2; Aviación, 4.

A Barcelona.—Regimiento Caballería número 9, 10; Id., id., número 10, 23; Grupo información, 1; Parque de Artillería, 5; Batallón de Zapadores, 5; Aviación, 4; Intendencia, 6; Sanidad, 6.—Total reclutas del Cupo de filas Península, 542.

Los reclutas destinados a Zaragoza saldrán de Huesca el día 5, a las 7,30.

Los de Barbastro el mismo día, a las 6,55

Los de Calatayud y Guadalajara, el día 6, a las 7'30.

Los de Madrid el día 5, a las 15,45.

Y los de Barcelona el 5, a las 20,45.

—

A mediados de noviembre se publicará el extraordinario que *Nuevo Mundo* dedica a la Cinematografía en sus múltiples aspectos de espectáculo de industria y de arte.

Además de los numerosos aficionados con que cuenta el cine en todas partes, esperan este número con impaciente interés los empresarios de espectáculos, los pintores, escultores, fotógrafos, literatos, periodistas, actores, decoradores y todas las personas que tienen aptitudes o vocación para la cinematografía o que buscan en el cine ideas e inspiración.

¿Qué ofrecerá este número extraordinario?

Para el aficionado.—Numerosos aspectos novelescos y literarios del séptimo arte, anécdotas, biografías y experiencias curiosas de gran interés humano. Entrevistas, datos íntimos y comentarios inéditos sobre la vida en los estudios y el carácter de las figuras más famosas del cine. Profusión de retratos e ilustraciones de gran belleza y originalidad.

Para el profesional.—Desarrollo de la industria en España y en el extranjero. La vida de las grandes empresas productoras. Éxitos y fracasos. El cine como espectáculo y como fuente de ganancias para el empresario. Propaganda de las películas. Aspectos históricos del cine espectacular. Películas que se estrenarán el año próximo. Protagonistas famosas. Las nuevas estrellas que debutarán próximamente. Firmas españolas dedicadas a producir, doblar y distribuir películas.

Todos los artículos serán escritos por las firmas de más prestigio en el mundo de la cinematografía, de la literatura y el periodismo, y constituirán un conjunto de colaboraciones inéditas de inapreciable valor e indispensable autoridad.

Precio: 2 pesetas.

Pida usted con tiempo un ejemplar en la Librería de Vda. de R. Abad, pues siendo esperado en toda España con impaciencia hay que fijar el número con tiempo.

Ama casada, leche fresca, se ofrece para criar en su casa de Alastuey. Dirigirse a Pascual Callan, en el mismo pueblo.

Por su alto interés para la Región empezamos hoy a publicar

Las conclusiones formuladas por la primera Conferencia Económica Aragonesa

CONCLUSIONES

SECCIÓN 1.ª

ESTADÍSTICA ECONÓMICA

1.ª Proponer a los Poderes públicos, para que den cumplimiento a la promesa por ellos hecha en el Congreso Internacional de Estadística de 1931, en el sentido de que las Cortes emprendan una fundamental reforma y modernización de nuestros servicios estadísticos, abriendo a este efecto una información a la cual acudirán, con un documentado estudio, la Sociedad Económica Aragonesa de Amigos del País o, en su caso, la Federación de entidades económicas aragonesas.

2.ª Aconsejar a las Asociaciones profesionales de la agricultura, industria, Comercio y Banca de Aragón que organicen con toda perfección sus servicios estadísticos, poniendo luego, reservadamente, al alcance de sus asociados todos los datos de que dispongan y dando publicidad oportuna y adecuada a todos aquellos informes cuya difusión no perjudique, antes bien favorezca, los intereses de la agrupación respectiva.

3.ª Realizar un estudio acabado de las necesidades concretas que en materia de estadística privada tiene la economía aragonesa, examinando con todo detalle cada grupo y rama de la producción en particular y proponiendo en cada caso las medidas oportunas.

4.ª Publicar una revista de información estadística y técnica sobre todos los aspectos de la economía regional, utilizando a este efecto los datos que suministren las oficinas u observatorios comarcales instalados al efecto, datos que transitoriamente serán elaborados en las secciones estadística y gráfica de la Economía Aragonesa de Amigos del País.

5.ª Llevar en su parte esencial los elementos gráficos de la Exposición a Hues-

ca y Teruel (capitales) y posteriormente a otras localidades de las tres provincias, para intensificar la labor de propaganda iniciada y perfeccionar y hacer más auténticas las informaciones.

SECCIÓN 2.ª

TERRITORIO Y POBLACIÓN

1.ª El estudio del territorio es condición inexcusable de toda economía aragonesa bien organizada. Como en la actualidad faltan todavía informaciones modernas y completas acerca del relieve de Aragón, su geología, su climatología y sus divisiones naturales, la Conferencia estima preciso dejar constituida una Comisión que planee y organice estos estudios, instituyendo al efecto en las cabezas de comarcas aragonesas que se determine, y en las capitales de provincia, pequeñas delegaciones de dicha Comisión que aseguren la eficacia y continuidad de la labor informativa y pongan término al actual estado de incuria aragonesa en esta materia, de básica importancia para el desarrollo de la economía del país.

2.ª Deduciéndose de los informes estadísticos relativos a nupcialidad, natalidad y mortalidad que los coeficientes aragoneses no justifican ningún desaliento en cuanto a las condiciones demográficas del país, conviene, en cambio atender con el mayor cuidado al doloroso fenómeno de las emigraciones a otras comarcas españolas, velando por su reducción inmediata y procurando, además, que en el estado de regresión que posiblemente se registrará muy en breve, cuando Aragón vea retornar a su seno a sus emigrantes, pueda nuestra región ofrecer a los hijos reintegrados a ella unas posibilidades de vida que hoy no existen.

3.ª Interesa realizar cuanto antes una estadística de las condiciones sanitarias de los pueblos, solicitándose al efecto la colaboración de los Colegios Médicos de las tres provincias para que principalmente, por mediación de los representantes de distrito y conforme a unos formularios estudiados de acuerdo con la Economía Aragonesa, se lleve a cabo la mencionada estadística; y

4.ª Que por parte de los Poderes públicos se legisle en materia sanitaria en tal forma que las excepcionales condiciones climatológicas y sanitarias de nuestras

Angel Valle

MÉDICO

ofrece sus servicios en Medicina y Cirujía general y admite iguales en la

Calle Costa 27-Jaca

estaciones aragonesas sean objeto de la protección que merecen. A este efecto la Economía de Amigos del País efectuará un amplio estudio sobre la materia.

SECCIÓN 3.ª

AGRICULTURA.--REPOBLACIÓN FORESTAL

1.ª Para el acertado desenvolvimiento de un plan sistemático de repoblación forestal y restauración y mejor administración y aprovechamiento de los montes existentes, conviene llevar a cabo una descentralización de los servicios forestales, encomendándolos a un organismo autónomo que al propio tiempo coordine los problemas forestales con las demás mejoras rurales y especialmente con las obras hidráulicas.

2.ª Esos organismos, en los que tendrán representación el Estado y todos los propietarios de los montes, serán, por su constitución, Confederaciones de Cooperativas formadas a su vez, cada una de ellas, por el conjunto de todos los propietarios de montes comprendidos en una comarca o cuenca parcial que, para su acertada explotación, requiere análogas vías de saca y hayan de abastecer a los mismos mercados.

3.ª Hasta que adquiera estado legal la predicha centralización y organización que se propone, se procurará por todos los medios posibles que la legislación vigente permita lograr la organización cooperativa de la propiedad forestal.

4.ª La constitución y funcionamiento de los referidos organismos debe ser objeto de una legislación especial que asegure el cumplimiento de las siguientes bases:

A) Todo lo que se ejecute, tanto respecto a repoblación como a la administra-

ción y aprovechamiento de los montes, se ajustará a planes redactados por los ingenieros de Montes y aprobados por la Dirección General de Montes, Caza y Pesca.

B) La ejecución de dichos planes estará también a cargo de ingenieros de Montes, ayudantes de Montes y guardas, dependientes del organismo autónomo.

C) La Dirección General de Montes podrá inspeccionar la ejecución de planes en la forma que determine la legislación especial por la que los organismos autónomos se hayan de regir.

D) Para el pago de todos los gastos se entenderá que éstos deben ser sufragados, en partes proporcionales a los beneficios que hayan de obtener, por el Estado, los Municipios y corporaciones y particulares que constituyan las respectivas Cooperativas, pero el Estado contribuirá, además, a los gastos con una cantidad equivalente a las subvenciones que la legislación vigente ofrece a los Municipios para la repoblación de la zona forestal de protección y, además, eximirá a los Municipios del pago del 20 por 100 de propios, 10 por 100 de la tasación de aprovechamientos para mejoras y de los derechos de gestión, impuestos que, tanto las mejoras como la gestión, han de ser por cuenta del organismo autónomo, el cual, dentro de las normas y límites que la legislación establezca, fijará la cantidad con la que han de contribuir al pago de los gastos de repoblación y las obras hidráulicas que hayan de resultar favorecidas con los trabajos.

5.ª Por lo que respecta a Aragón, el plan de cuya ejecución se encargará al organismo autónomo se le dará una duración de 20 años y tendrá por objeto la administración y aprovechamiento de los montes existentes durante el referido plazo y la repoblación, durante el mismo, de 100.000 hectáreas, situadas en su mayor parte en la zona forestal de protección.

6.ª Se llama la atención respecto a la conveniencia de la realización del vuelo de los montes decadentes y una reducción del capital vuelo en los montes ordenados, como medio de obtener recursos económicos para la repoblación forestal.

(Continuará)

Tip. Voz de R. Abad. Mavor 32—Jaca

SE LIQUIDARAN A BAJOS PRECIOS

MANTAS - ALFOMBRAS Y EDREDONES

Del 1 al 10 Noviembre

ALMACENES DE SAN JUAN

Sastrería a medida

Sastrería a medida

Curación de la HERNIA

Si sufris de Hernia, si vivis con ella un calvario y corréis diariamente el PELIGRO DE UNA MUERTE ANTICIPADA Y HORROROSA POR SU ESTRANGULACION, debéis operaros o adaptar en seguida los Modernos Aparatos Herniarios del Reputado ORTOPEDICO ARCE, contruidos científicamente y anatómicamente para cada caso. CUYOS EFECTOS CURATIVOS se manifiestan desde su colocación, evitando toda complicación grave de la Estrangulación Herniaria, asegura un ALIVIO INMEDIATO en la mayoría de los casos, a todas las edades, sin distinción de sexos, y a pesar de todas las fatigas y esfuerzos exigidos por los TRABAJOS DEL CAMPO u OTROS el APARATO HERNIARIO ARCE adaptado por millares de Herniados desesperados, han recuperado su salud y sus energías como lo prueban numerosas atestaciones que por discreción no publicamos.

HERNIADOS: Si queréis evitar las molestias y fastidiosas consecuencias de las Hernias, si han probado otros medios sin resultado, prueba nuestro método que les dará entera satisfacción, hemos tenido éxito en casos que otros han fallado.

Aparatos Ortopédicos de Prótesis General
Para corregir todas las Desviaciones de Piés y Piernas; Tumores Blancos en las Articulaciones; Parálisis Infantil; Coxalgia; Deformados, Jorobados, Corsés Ortopédicos reformadores de la Escoliosis, Mal de Pott, Desviaciones de la Columna Vertebral; Amputados, Brazos y Piernas Artificiales últimas creaciones adoptadas por los Aliados después de la Guerra Europea. Calzados Ortopédicos y Aparatos Especiales para Piernas Cortas; Fajas Anatómicas para Señoras y Caballeros hechas rigurosamente a la medida, para Operados de Apéndice, Hernias, Riñón Móvil, Eventraciones, Embarazos, Matriz, Obesidad, etc. etc

Sordos La sordera vencida

Fuera todas molestias para oír, que producen ruidos, zumbidos, etc. Alivio inmediato y reeducación de los oídos por los famosos aparatos especiales de MR. ARCE que gradúa y adapta a cada caso de sordera el aparato adecuado que hace oír en el acto a todos los sordos.
ADVERTENCIA: Vista la afluencia de clientes, es prudente no esperar a última hora

- LOGROÑO: Grand Hotel, Miércoles 15 Noviembre.
- PAMPLONA: Hotel Perla, Jueves 16 y Viernes 17 Noviembre (De 9 a 6).
- JACA: HOTEL MUR, SABADO 18 (De 2 a 6) y DOMINGO 19 NOVIEMBRE (De 9 a 6).
- HUESCA: HOTEL SAN LORENZO LUNES 20 NOVIEMBRE (D 11 a 6).
- ZARAGOZA: HOTEL ORIENTE, (Coso 13) MARTES 21 (De 10 a 6) y MIERCOLES 22 Noviembre (De 9 a 2).
- VALENCIA: Hotel Alhambra, Domingo 26 Noviembre (De 9 a 2).

ARCE, Ortopédico
A. el Sabio, 9 ALICANTE

Se vende un motor eléctrico corriente alterna, de tres caballos, v. 220; una báscula Toledo, todo en estado de nuevo.
Dirigirse a esta imprenta.

Se alquilan dos pisos en Coso 32. Uno de ellos con sol durante todo el día. Informarán en la misma.

Perro Al que haya recogido un perro de caza que se extravió el lunes por la mañana, de oreja larga, malla blanca en el morro, pelo royo un poco pardo y cola larga, se le ruega lo manifieste y se le gratificará. Informes en esta imprenta.

Cooperativa Oficial DE JACA

Se complace en comunicar a sus asociados y público en general haber trasladado su domicilio social a la calle Mayor número 34, donde continuará sirviendo al público con el esmero y economía acostumbrados.

Lea usted LA UNION

Vaca extraviada

En la noche del 20 del corriente procedente de la feria se perdió en el cuello de Navas y lleva la marca E. a fuego.

Se ruega al que la haya recogido lo participe a José López, Orna de Gállego, Barangua.

Se venden dos camas de madera de nogal de un metro de ancho por 1'80 de largo, y una de matrimonio.

Todas en estado de nuevas.
Razón en esta imprenta.

Se arrienda Un tercer piso con 5 habitaciones y cocina económica, luz y agua, en 50 pesetas al mes.

Dirigirse a Baratech y Coronas, Carretera de Francia.

Se vende una casa en el Paseo Estudios; informarán en la calle Joaquín Costa, número 2, 1.º, Jaca. Se dará por su coste.

Casa Se vende una en la calle de Francisco Ferrer n.º 4, duplicado. Y en la misma se vende una máquina de taladrar; otra de afilar con dos piedras esmeriles; un motor eléctrico de un caballo; terrajas para enroscar tubería y para hacer tornillos; y varias herramientas más; todo se dará barato. Para tratar con su dueño, en la misma.

Se venden CAMPOS. En términos de Jaca - Barós. Razón: Zocofín, 1, 1.º

Labradores! Horticultores!

Arboles frutales de todas clases, Forestales y de Adorno.

Especialidad en variedades y selección de Rosales y Frutales.

VIVEROS "J. VERON,, CALATAYUD

REPRESENTANTE:
VICENTE MONLLOR
García Hernández, 5 = JACA

DOCTOR F. Acín Puyol

GARGANTA — NARIZ — OIDO

CONSULTA: Don Jaime I, 46
ZARAGOZA

CASA MAZUQUE GIL BERGES, 8 - JACA

Pinturas preparadas. Esmaltes. Verde rosa y azul para blanquear. Papeles para decorar habitaciones. Cera para suelos marca ALIRON. Tintes para teñir ropa.

CAL PARA BLANQUEAR

Banco de Crédito de Zaragoza

CAPITAL 12.000.000 de pesetas = || = FUNDADO EN 1845

Sucursal de JACA: MAYOR, NÚM. 28 BIS
APARTADO, NÚM. 3
TELÉFONO, NÚM. 63

SUCURSALES EN: Ainsa, Alagón, Albalate del Arzobispo, Alcañiz, Alcorisa, Almunia de D.ª Godina, Ayerbe, Barbastro, Borja, Canfranc-Arañones, Epila, Gallur, Graus, Hija, JACA, Monzón, Morata de Jalón, Morella, Puebla de Hija, Tamarite de Litera y Villafranca del Cid.

AGENCIAS: Benabarre, Calanda, Fortanete y Villoros.
AGENCIA URBANA: Escuelas Pías núm. 66, Zaragoza.

Créditos y Descuentos.—Cuentas Corrientes.—Valores del Estado e Industriales.—Depósitos.—Cambio de Moneda.—Giros.—Cartas de Crédito.—Informes comerciales, etc... y en general toda clase de operaciones Bancarias

TIPOS DE INTERÉS

Desde 1.º de Julio de 1933 y a virtud de la norma del Consejo Superior Bancario de observancia general y obligatoria para toda la Banca operante en España, este Banco no podrá abonar intereses superiores a los siguientes:

- I. CUENTAS CORRIENTES:
A la vista 2 % anual
- II. OPERACIONES DE AHORRO:
A) Libretas ordinarias de ahorro de cualquier clase, tengan o no condiciones limitativas..... 3 ½ % »
B) Imposiciones a plazo de tres meses... 3 % »
Imposiciones: Imposiciones a seis meses..... 3'60 % »
Imposiciones a doce meses o más.... 4 % »

Regirán para las cuentas corrientes a plazo los TIPOS MAXIMOS señalados en esta norma para las IMPOSICIONES a plazo.

Domicilio social, edificio propiedad del Banco:
INDEPENDENCIA, núm. 30 y 32 = = = Zaragoza

CALZADOS CRESPO

Ofrece a su antigua y numerosa clientela su establecimiento en Bellido número 5, donde se seguirá sirviendo, con puntualidad, y precios limitados.

Últimas novedades, taller para toda clase de composturas, y accesorios para el calzado.

NO CONFUNDIRSE

Calle de Bellido núm. 5 — JACA

BANCO DE ARAGON

ZARAGOZA

Sociedad Anónima fundada en 1909

Capital....Ptas. 20.000.000

SUCURSALES: Alcañiz, Almazán, Ariza, Ayerbe, Balaguer, Barbastro, Burgo de Osma-Calatayud, Caminreal, Cariñena, Caspe, Daroca, Ejea de los Caballeros, Fraga, Huesca, Jaca, Lérida, Madrid, Molina de Aragón, Monzón, Sariñena, Segorbe, Sigüenza, Soria, Tarazona, Teruel, Tortosa y Valencia.

Fondos de Reserva y Fluctuación de Valores 6.768.904'53

AGENCIA EN ADEMUZ

BANCA — BOLSA — CAMBIO — CAJA DE AHORROS
OPERACIONES BANCARIAS EN GENERAL

TIPOS DE INTERÉS

Desde 1.º de Julio de 1933 y a virtud de la norma del Consejo Superior Bancario de observancia general y obligatoria para toda la Banca operante en España, este Banco no podrá abonar intereses superiores a los siguientes:

- I. CUENTAS CORRIENTES:
A la vista 2 % anual
- II. OPERACIONES DE AHORRO:
A) Libretas ordinarias de ahorro de cualquier clase, tengan o no condiciones limitativas..... 3 y medio % »
B) Imposiciones a plazo de 3 meses..... 3 % »
Imposiciones: Imposiciones a 6 meses..... 3'60 % »
Imposiciones a 12 meses o más..... 4 % »

Regirán para las cuentas corrientes a plazo los TIPOS MAXIMOS señalados en esta norma para las IMPOSICIONES a plazo.

Prestamos Hipotecarios por cuenta del

Banco Hipotecario de España

Oficina de cambio de moneda en la estación Internacional de Canfranc.